



CENTRAL UNIFIED SCHOOL DISTRICT
4605 North Polk Avenue · Fresno, CA 93722
Phone: (559) 274-4700 · Fax: (559) 271-8200

BOARD OF TRUSTEES

Richard Atkins
Yesenia Z. Carrillo
Phillip Cervantes
Naindeep Singh Chann
Terry Cox
Jason R. Paul
Richard A. Solis

SUPERINTENDENT
Andrew G. Alvarado

March 11, 2020


Dear Central Unified Families,

The Fresno County Department of Public Health has recommended that any district field trips in counties or cities that have had 10 or more confirmed cases of COVID-19 should be canceled or postponed. As of today, that would include Santa Clara, Los Angeles, San Mateo, San Francisco, Contra Costa, and Sacramento. As a result, Central Unified will cancel or postpone all district field trips (class, co-curricular and extracurricular) to those areas effective immediately.

For any counties or cities with 1-9 cases, we will contact the Fresno County Department of Public Health for their guidance. For out-of-state trips, we will review those on a case-by-case basis.

We want to reiterate that the health risk of COVID-19 to most individuals remains low; however, we will cooperate with the health department's recommendations to reduce traveling to areas where community and large gatherings are discouraged or canceled. We know this is a disappointment to our students, but we want to respect the recommendations by local and other California county health departments, especially during this time.

Sincerely,


Andrew G. Alvarado
Superintendent



CENTRAL UNIFIED SCHOOL DISTRICT
4605 North Polk Avenue · Fresno, CA 93722
Phone: (559) 274-4700 · Fax: (559) 271-8200

BOARD OF TRUSTEES
Richard Atkins
Yesenia Z. Carrillo
Phillip Cervantes
Naindeep Singh Chann
Terry Cox
Jason R. Paul
Richard A. Solis

SUPERINTENDENT
Andrew G. Alvarado

11 de marzo 2020

Estimadas familias del Distrito de Central:

El Departamento de Salud Pública del Condado de Fresno ha recomendado que cualquier excursión de distrito en condados o ciudades que hayan tenido 10 o más casos confirmados de COVID-19 se cancele o posponga a partir de hoy. Esto incluiría a Santa Clara, Los Ángeles, San Mateo, San Francisco, Contra Costa y Sacramento. Como resultado, el Distrito de Central cancelará o pospondrá todas las excursiones del distrito (clase, co-curricular y extracurricular) a esas áreas con efecto inmediato.

Para cualquier condado o ciudad que tenga de 1-9 casos, nos comunicaremos con el Departamento de Salud Pública del Condado de Fresno para obtener su orientación. Para viajes fuera del estado, los revisaremos caso por caso.

Queremos reiterar que el riesgo para la salud de COVID-19 para la mayoría de las personas sigue siendo bajo; sin embargo, cooperaremos con las recomendaciones del departamento de salud para reducir los viajes a áreas donde se desalientan o cancelan las reuniones comunitarias y grandes. Sabemos que esto es decepcionante para nuestros estudiantes, pero queremos respetar las recomendaciones de los departamentos de salud locales y de otros condados de California, especialmente durante este tiempo.

Andrew G. Alvarado
Superintendent



CENTRAL UNIFIED SCHOOL DISTRICT

4605 North Polk Avenue · Fresno, CA 93722

Phone: (559) 274-4700 · Fax: (559) 271-8200

BOARD OF TRUSTEES

Richard Atkins
Yesenia Z. Carrillo
Phillip Cervantes
Naindeep Singh Chann
Terry Cox
Jason R. Paul
Richard A. Solis

SUPERINTENDENT

Andrew G. Alvarado

ਸੈਂਟਰਲ ਯੂਨੀਫਾਈਡ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਪਰਿਵਾਰ,

ਫਰੇਜ਼ਨੋ ਕਾਊਂਟੀ ਦੇ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਨੇ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਫੀਲਡ ਟ੍ਰਿਪ ਜੋ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਕਾਊਂਟੀ ਜਾਂ ਸਿਟੀ ਨੂੰ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਈਰਸ(COVID-19) ਦੇ 10 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੇਸ ਹਨ, ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਉਸ ਦੀ ਤਰੀਕ ਅੱਗੇ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਤੱਕ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ: ਸੈਂਟਾ ਕਲਾਰਾ, ਲੇਸ ਐਂਜਲਸ, ਸੈਨ ਮੈਤੀਓ, ਸੈਨ ਫ੍ਰੈਂਸਿਸਕੋ, ਕੋਨਟਰਾ ਕੋਸਟਾ, ਅਤੇ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਸੈਂਟਰਲ ਯੂਨੀਫਾਈਡ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਫੀਲਡ ਟ੍ਰਿਪਾਂ (ਕਲਾਸ, ਸਹਿ ਪਾਠਕ੍ਰਮ(co-curricular) ਅਤੇ ਵਾਧੂ ਪਾਠਕ੍ਰਮ(extra-curricular) ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਰੱਦ ਜਾਂ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਊਂਟੀ ਜਾਂ ਸਿਟੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 1-9 ਕੇਸ ਹਨ ਬਾਰੇ ਸੇਧ ਲੈਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਫਰੇਜ਼ਨੋ ਕਾਊਂਟੀ ਦੇ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਾਂਗੇ। ਰਾਜ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੀਆਂ ਯਾਤਰਾਵਾਂ(ਟ੍ਰਿਪਾਂ) ਲਈ, ਅਸੀਂ ਕੇਸ-ਦਰ-ਕੇਸ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰਾਂਗੇ।

ਅਸੀਂ ਫਿਰ ਤੋਂ ਦੁਹਰਾਉਣਾ ਚਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਬਹੁਤੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਈਰਸ(COVID-19) ਦਾ ਖਤਰਾ ਘੱਟ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ; ਫਿਰ ਵੀ ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹਨਾਂ ਖੇਤਰਾਂ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਾਂਗੇ ਜਿੱਥੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਇਕੱਠ ਘਟਾਏ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸਾਡੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਸਥਾਨਕ ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਕਾਊਂਟੀ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਖਾਸਕਰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ


Andrew G. Alvarado
Superintendent

District Administration

Ketti Davis, Assistant Superintendent, Educational Services · Jack Kelejian, Assistant Superintendent, Human Resources
Steve McClain, Assistant Superintendent, Chief Business Officer